

Novo

nnidade traz, do ano
pou, apenas a es-
não certeza de ob-
elhores.

no 1942, inexperien-
te qualquer criança, não
me garantir dias felizes...
Mas agora, que Mavor-
te, dando o jogo indivi-
duo a bola da erra,
cho- ás paredes do in-
fo-

o é 1942 traz áscos-
tas albrje cheio de boa
vo, cieio de paz, heio
de aventura, é veda-
das tais presentes não
che para serem repui-
dos a humanidade, r-
maze. Apenas bastará pra
unsocos de privilegiados
que sem depór nas mas
de is, os seus destinos.

Etanto, nós que acre-
amos milagre da paz i-
spea, na felicidade im-
iatanfiamos em que Jesu
pdefazer, como fez com
a mesma multiplicação co-
derel do conteúdo do a
rgo Ano Novo.

Virá que, confiemos na
presença de Deus e a ele
seguemos...

Notas & Fatos

Apices Paulistas

alçou-se no dia 31 de
detro, na Bolsa de Valo
em S. Paulo, o sorte
doles Populares Paul
teorrespondente à qu
mento sorteados os s
os prêmios: 1 de 1.00
de 1 de 100 contos, 1
de 100 cada um e
de réis cada um.

Asices premiadas foram:
ascentes: 853.340, n
co, 80.308, cem conto
511, 20 contos; 51.4

Com
ELIXIR EUPEPTICO
WERNECK

Bom apetite
e
Boa digestão

342.732 e 840.173, com dez contos cada uma.

Acha-se em nossa redação para ser consultada, a lista geral.

Casamento

Realizou-se em Lcrena, no dia 25 de dezembro ultimo o enlace matrimonial da srta. Maria da Silva Azevedo, filha do sr. Theofilo da Silva Azevedo, com o sr. José Pereira, funcionario publico, residente nesta cidade.

Baile no clube

Effectuouse no dia 31 p. passado um animado baile de fim de ano promovido pelo Clube Recreativo desta cidade. A essa reunião social presidiu muita harmonia e cordialidade de sempre. E foi por esse meio que a sociedade local assistiu a passagem de 41 para 42.

Hospedes

No dia 28 do mês passado estiveram nesta cidade os srs Newton Gonçalves de Barros, Leonardo Carielo de Almeida, José Maria Neves e Leodegario Amarante, respectivamente diretor, professor de Português, professor de Educação Física e 2.º anista do Ginásio Leopoldo, de Nova guassú. Os distintos hospedes, muito interessados pelas nossas coisas, percorreram a cidade em visita às nossas melhores obras, sobre elas manifestando suas excelentes impressões.

Festival teatral

Por estes dias será levado á
Cena, no Cme Independencia

o empolgante drama—Suprema Justiça—original do jovem Dilson Barreiro. Esse espetáculo será em benefício da Caixa de Auxílios desta cidade.

EDITAIS

Dilson Gomes Fontes, Escrivão interino do Cartorio de Paz e Registro Civil, deste distrito, município e Comarca de Cachoeira, Estado de São Paulo, na forma da lei etc.

Fago saber que pretendem casar-se BRAZ SOUZA MELLO FRANCO com EVELINA DA SILVA AZEVEDO; ambos solteiros, ele natural de Guararema deste Estado, onde nasceu a 6 de Junho de 1903, rodo-viario, residente nesta cidade, filho legitimo de Innocencio de Mello Franco e de dona Anna de Souza Mello, falecida; ella natural deste municipio, onde nasceu a 19 de Setembro de 1917, domestica, residente nesta cidade, filha legitima de Theofilo da Silva Azevedo e de dona Rosalina Maria de Azevedo, residente nesta cidade. Si algum souber de algum impedimento queira accusa-lo nos termos da lei e para fins de direito. Eu, Dilsan Gomes Fontes, escrivão interino o datilografar, e declarar a natureza e o fim da presente.

Dilson Gomes Fortes

Dilson Gomes Fontes, Escrivão interino do Cartório de Paz e Registro Civil, deste distrito, município e Comarca de Cachoeira, Estado de São Paulo, na forma da lei, etc.

Fago saber: Que pretendem casar-se, MOACYR DURANT com IDALINA DO CARMO, ambos solteiros: ele natural de Lorena, deste Estado, onde nasceu a 4 de Junho de 1914, mecanico, residente em Lorena, filho legitimo de Manoel Durant e de dona Maria Lapa Durant; e a natural desta cidade, onde nasceu a 1.º de Maio de 1924, domestica, residente desta cidade, filha legitima de Juão Baptista e de dona Rosa de Freitas. Si algum souber de algum impedimento queira ascualo nos termos da lei e para fins de direito. Eu, Dilson Gomes Fontes, escrivão interino o datilografei, conferi e assino.

Dilson Gomes Fontes

Dilson Gomes Fontes, Escrivão, interino do Cartório de Paz e Registro Civil, deste distrito Município e Comarca de Cachoeira. Estado

de São Paulo, na forma de lei,
etc.

Épo. saber que pretendem casar-se—JOÃO ASSEF ROUERI com ANA MILLER CHALITA ; ambos solteiros, ele natural de Curitiba, Paraná, e ela de Minas Gerais, Estado de Minas Gerais, nascida em 25 de dezembro de 1908, comerciante, residente em Vila Mariana - São Paulo (Capital), filho legítimo de Asser Jorge e de dona Afeg Attum, falecidos; ela natural desta cidade, onde nasceu a 25 de Agosto de 1919, doméstica, residente nesta cidade, filha legítima de Milheu Sebi Chalita e de dona Simiúia Sebi Chalita, residentes nesta cidade. Si algum sobter de algum impedimento que a atualize para o casamento, e para fins de conhecimento de todos os interessados, escrevê-lo interino o datilografê e assina.

Dilson Gomes Fontes

Discurso presidencial

S. exa. o dr. Getulio Vargas proferiu no dia 31, no banquete que lhe foi oferecido pelas classes armadas do país, magestoso discurso no qual traçou as diretrizes políticas do Brasil perante o confito que se trava no mundo. Essa maravilhosa peça oratoria, modelo de bom senso e brasileiro, corre agora o universo, cercada de admiração de todos os povos, os quais a registram em todos os idiomas.

Registro Civil

Feitos do Cartorio do Registro Civil, desta comarca, durante o mês de dezembro de 1941 :

Nascimentos masculinos	11
Idem femininos	9
Obitos masculinos	7
Idem femininos	6
Nati-morto	1
Casamentos	5

Bacharelanda

Recebemos gentil convite da srta. Eunice de Oliveira, para assistir sua formatura em bacharel, pelo Ginásio Nogueira da Gama, de Guaratinguetá. A solenidade da colação de grau teve lugar dia 24 de dezembro ultimo. Parabéns á talentosa cachoeirense.

Rael crepon Florida \$200

Papel crepon Florida \$200 - Papel de seda de 1.a \$100 - Papel manilha \$100

Papel manilha \$100

Coluna do lado

Fazia muito tempo que D. Olympia Telles não me aparecia. A minha acisada conterrânea é assim mesmo. De repente some. Entretem-se com suas galinhas, vai à missa das 6 horas e esconde-se em casa. Misantropia? Não. Amor à popularidade, decerto. D. Olympia é perspicacíssima. Sabe que notam sua ausência no meio social...

Tenho verificado esse fato através das inúmeras interrogativas que me fazem: «Que fim levou D. Olympia? Não aparece mais no Clube... Estará doente? Póde dizer a ela que sua falta é notada pela sociedade».

Eu respondo às interrogações como posso: «Ela deve estar boa de saúde. Certamente está estudando o momento. Senhorita pensadora, certamente escreve suas "Memórias", quando desaparece da vida social».

Mas, finalmente ontem, ela apareceu na minha casa. Robusta como sempre, olhos mais reluzentes, desenvolta, porém, com um vinco horizontal mais acentuado, na testa. Nos cantos exteriores dos olhos, uns lequezinhos de rugas ligeiras.

Os anos são impiedosos!

— Afinal de contas, seu Chico, nós não temos nada com essa guerra infame que devasta o mundo. Por isso conversamos sobre o que é nosso, sobre o Brasil.

— A senhora tem razão. O Brasil deve ser o nosso único, a nossa inestimável preocupação...

— O senhor, por ventura, não sente outra atmosfera, não respira outro oxigênio dentro do estado atual? Trabalho em toda a parte, petróleo, ferro, pedrarias, operários satisfeitos, siderurgia, exportação, mecanização do Exército, aviões, saneamentos...

— D. Olympia, o que a senhora esteve fazendo todo esse tempo que não aparecia? — perguntei admirado.

— Recolhida a meu lar

e lendo os surtos do Estado Novo.

— A senhora tem razão. Os bons brasileiros fazem assim. Preste atenção que, o Brasil não fez em 40 anos de República, o que o Estado Novo executou.

— Isso mesmo, seu Chico. Mais uma justificação de que a vida começa aos quarenta.

Francisco Borges

A tuberculose é curável

Henry I. Leviton

Distribuição de SPES de S. Paulo

De todas as moléstias crônicas a tuberculose é a mais fácil de curar. Em doenças como as diabetes, as afecções do coração, as inflamações dos rins e outras, há prejuízo definitivo tão grande para estes órgãos vitais que poucas possibilidades existem de uma cura permanente. Tratando-se da tuberculose, entretanto, sempre há uma natural tendência para a cura. Além disso existe, de um certo modo, alguma segurança no tamanho e volume dos pulmões. Mesmo que estejam destruídos em grande parte, enquanto existir tendência para deter a expansão do mal, a área ainda intacta continuará funcionando.

Nenhuma doença crônica como a tuberculose cede mais facilmente aos esforços feitos para saná-la. Nem uma outra sofre tão rapidamente a ação do médico, contanto que alguns pontos sejam estritamente observados. O primeiro e mais importante é descobrir a doença na fase inicial. Geralmente a pessoa afetada sofre um chi-que quando sabe estar atacada de tuberculose, mas esse choque passa dentro de poucos dias e ela se sente disposta a cooperar com o médico para conseguir a cura.

Um dos tropeços dessa cura é que o doente começa a se sentir bem tão rapidamente que logo cria uma falsa confiança, tendendo a abandonar o tratamento. E quando assim procede corre risco terrível, pois se da primeira vez ainda tinha uma certa reserva de energia vital, tudo indica que de segunda esta reserva já foi consumida.

O êxito da cura da tuberculose depende tanto do médico como do doente. A cooperação de ambos deve ser completa. Devem um e outro formar uma espécie de sociedade, cujo capital é a saúde da pessoa afetada.

Na Capital Federal

Alberto de Sá, Doutor em Ciências Médicas pela Faculdade de Medicina do Rio de Janeiro:

Atesto que tenho empregado em minha clínica o conhecido e reputado preparado "Elixir de Nogueira", do Farmacêutico e Químico João da Silva Silveira, obtendo com esse depurativo resultados satisfatórios.

(u) Dr. Alberto de Sá

Cartões Postais desde 200 réis na Casa Pedro II Typ. Silva Caldas

EDITAL

O Doutor Benedito Julio de Oliveira Braga, Juiz de Direito desta comarca de Cachoeira, Estado de São Paulo, na forma da lei, etc.

FAZ SABER aos que o presente edital virem ou dele conhecimento tiverem, que, tendo sido designado o dia vinte e seis (26) de janeiro vindouro, às 11 horas, para ter início a primeira sessão periódica do Tribunal do Juri, que funcionará no Edifício do Fórum desta cidade, foram, na forma da lei, sorteados para servirem na referida sessão, os seguintes jurados:

- 1) Aarão Moreira de Andrade
- 2) Antonio Galvão Freire Filho
- 3) Antonio Leite da Silva
- 4) Agostinho Vicente de Freitas Ramos
- 5) Alcides Saciloti
- 6) Antonio Monteiro da Silva
- 7) Avelino Pinto Ventura
- 8) Carlos de Carvalho
- 9) Deocleciano da Silva Azevedo
- 10) Emilio Lescara Franca
- 11) Ernani Rodrigues dos Santos
- 12) Francisco da S. Azevedo Netto
- 13) Gualter Barbosa (dr.)
- 14) João de Azevedo Figueira
- 15) José Manoel Pimentel
- 16) José Sodré de Carvalho
- 17) João Palazzo
- 18) José Rodrigues dos Santos
- 19) Luiz Pazzini
- 20) Otavio Ribeiro de Mendonça
- 21) Rosminio de Godoy.

A todos os quais e a cada um de



As Tosses, Bronchites, Constipações e Catarrhos pulmonares desaparecem com o VINHO CRESOTADO do Pharm. Chim. JOÃO DA SILVA SILVEIRA VERDADEIRO TONICO DOS PULMÕES

A MAIOR DESCOBERTA para a Mulher FLUXO-SEDATINA (O Regulador Viciado)

A mulher não sofre mais dores

Alivia as cólicas Uterinas em duas horas.

Emprega-se com vantagem para combater as Flores Brancas, Cólicas Uterinas, Menstruações, após o Parto, Hemorragias e Dores nos Ovarios.

É poderoso calmante e Regulador por excelência. FLUXO SEDATINA, pela sua comprovada eficácia é recomendada por mais de 10.000 médicos. FLUXO SEDATINA, encontra-se em toda a parte.

CLINICA MEDIO-QUIRURGICA DO

Dr. Raymundo Rangel

Rua Capitão Inácio Pinto, 106

CONSULTAS, DIARIAMENTE, A'S 16 HORAS. — GRATIS, AOS POBRES, NA-SANTA CASA —

Atende a chamados

CACHOEIRA E. S. PAULO

per si, bem como os interessados em geral, convida a comparecer no dia, local e hora acima referidos, bem assim nos dias subsequentes, enquanto durarem os trabalhos da referida sessão e até se julgar o último processo preparado, sob penas da lei se faltarem para, ninguém possa alegar ignorância. O presente edital, será publicado pela imprensa local afixado no local do comarca e passado nesta cidade e Cachoeira, aos quinze (15) dias do mês de dezembro de mil novecentos e quarenta e um (1941). Eu, José F. Gomes, escrevi o interdição do subscrevi.

Benedito Julio de Oliveira Braga, Juiz de Direito.

«Farmacia Soares»

Por estes dias abre-se prédio da rua Preito Antonio Nendes, 70, a «Farmacia Soares», do farmacêutico Joaquim Soares de Mendonça.

Casa João Alte

Vendas a dinheiro. Zenias e roupas feitas, artigos da época. Rua Prefeito Antonio Mendonça.

Sangre / Sanguo Sangueno (Formula alema)

É o único fortificante mundo com 8 elementos ténicos: Fósforo, Cálcio, Arsênio, Vanádio. Com seu uso no fim de 20 dias, nota-se:

- 1.º Levantamento das forças e volta imediata do apetite;
 - 2.º Desaparecimento completo das dores de cabeça, insônia e nervosismo;
 - 3.º Combate à fadiga, depressão nervosa, emagrecimento de ambos os sexos;
 - 4.º Aumento de peso variando de 1 a 3 quilos.
- O SANGUENO é uma grande descoberta científica. — Opinião do Dr. Manoel Soares Castro.

Decreto n. 11

O Prefeito Municipal de Cachoeira, usando as atribuições, de conformidade com o art. 5.º do decreto federal n. 1.202, de 11 de abril de 1939 e nos termos da Resolução n. 26 de 1941, do Departamento Administrativo do Estado:

Decreta:

Art. 1.º — Fica na Contadoria Municipal, nos termos da legislação em vigor, um crédito de 300 (cento e trinta mil) contos de rupmentar á verba 3-4 — Despesas imprp, do orçamento.

Art. 2.º — Fica totalmente a seguinte do orçamento:

3-4-1/8-81-4 — Juros Públicos

III — Desaparecimento de afastamento dos para alinhar 3000

Art. 3.º — Fica presente crédito de 3000 os recursos da anulação de artigo anterior.

Este decreto entra em vigor na data de publicação, revogadas as disposições em contrário.

Cachoeira, de 11 de novembro de 1941.

Agostinho Vicente de Freitas Ramos

Prefeito Municipal

Publicado na Portaria da Prefeitura n. 212.

B. E. Rodrigues Alves

Contador

Decreto n. 12

O Prefeito Municipal de Cachoeira, usando as atribuições, de conformidade com o art. 5.º do decreto federal n. 1.202, de 11 de abril de 1939 e nos termos da Resolução n. 26 de 1941, do Departamento Administrativo do Estado:

Decreta:

Art. 1.º — Fica a Prefeitura Municipal autorizada, para o presente exercício, a solicitar auxílios:

I — 600\$000 (seiscientos mil réis) ao Jardim da "Nossa Senhora das C."

II — 500\$000 (quinhentos mil réis) á Caixa Esco

III — 1.120\$000 (um conto e vinte mil réis) para amparo á Maternidade e Infância;

IV — 4.000\$000 (quatro contos de réis) á Santa Casa de Misericórdia local;

V — 1.000\$000 (um conto de réis) ao Asilo "Nossa Senhora de Fatima";

VI — 400\$000 (quatrocentos mil réis) ao Albergue Noturno;

VII — 1.000\$000 (um conto de réis) á Sociedade São Vicente de Paulo.

§ Único — Os auxílios correrão por conta das verbas 4-2-0/8-38-4 — Auxílios Diversos — itens III e IV e 6-1-0/8-28-4 — Contribuições Diversas — itens I-II-III-IV-VI, do orçamento.

Art. 2.º — Este decreto-lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Cachoeira, 26 de Dezembro de 1941.

Agostinho Vicente de Freitas Ramos

Prefeito Municipal

Publicado na portaria da Prefeitura na data supra.

B. E. Rodrigues Alves

Contador

Capela de S. José

Com a presença do exmo. e revmo. sr. Bispo da Diocese foi inaugurada no dia 27 de dezembro ultimo, a Capela de S. José, erigida proximo a Santa Casa. Bonita edificação, á beira da estrada S. Paulo-Rio, impressiona bem a quantos por ela passem. E' obra de fé do revmo. pádre José Maria Brandi, que ha muitos anos foi Vigário desta Paroquia. Presencearam a bençã da Capela e das novas imagens nela entronizadas, inumeros parafininos escolhidos entre pessoas gradas e autoridades daqui e de Lorena. Na sacristia da referida Capela foram inaugurados os retratos do revmo. sr. Bispo e do sr. padre Brandi. Falaram diversos oradores no decorrer das cerimoniaes.

Os animais e o enjão de mar

Varios animais sofrem o

Banco Ribeiro Junqueira S/A

DIRETORIA (Dr. José Monteiro Ribeiro Junqueira
Dr. Octavio Armond Tostes da Fonseca
Dr. Joaquim C. R. Junqueira)

Matriz LEOPOLDINA — Est. Minas Gerais

Filial: RIO DE JANEIRO — Rua General Camara, 64

Departamentos:

Est. Minas Gerais
FRANCISCO SALLES
PALMA
PIRAPETINGA
PORTO NOVO
RECREIO
SILVESTRE FERRAZ
S. JOÃO NEPOMUCENO

Est. Espírito Santo
JOÃO PESSOA
MUQUY

Endereço Telegrafico: RIJUBO

Est. São Paulo
CACHOEIRA
Est. do Rio de Janeiro
BARRA MANSA
ITAPERUNA
MIRACEMA
PADUA
PETROPOLIS
PORCIUNCULA
PUREZA
REZENDE
SAO FIDELIS

Código: RIBEIRO

Contas correntes

Prazo Fixo 12 MEZES ou MAIS — Juros de 7 o/o ao ano
" 6 MEZES — " 6-1/2 o/o " "
" 3 MEZES — " 6 o/o " "
" 1 MEZ — " 5 o/o " "
" 15 DIAS — " 4 o/o " "

«MOVIMENTO» — Juros de 3 o/o ao ano — (Sem limite)
«LIMITADA» — " 5 o/o " — (Limite: 20.000\$000)
«POPULAR» — " 6 o/o " — (Limite: 10.000\$000)

«DE AVISO» — " 6 o/o " — (Sobre as condições desta conta os interessados podem se dirigir ás nossas agencias)

Juros capitalizados semestralmente

Retiradas livres sem avisos previos

Efetua toda e qualquer modalidade de operação bancaria

HORARIO: Das 9 ás 11-1/2 e das 13 ás 15 horas

Aos sabados das 9 ás 12 horas

Em Cachoeira E. S. Paulo

Rua Prefeito Antonio Mendes, 95

**PRECISANDO
DEPURAR O SANGUE**
Não faça experiencias!
TOME SO:
ELIXIR DE NOGUEIRA
Do Ph. Ch. João da Silva Silveira
Combate a SYPHILIS
EM TODOS OS PERIODOS:



Feridas em Geral, Manchas na pelle, Espinhas, Ulceras, Eczemas, Rheumatismo, Gonorrheas, Escrophulas, Fistulas,

TEM O SEU ATTESTADO
NA VOZ DO POVO!
Usa:
E' UM BOM CONSELHO!

Papel crepona a preços da capital
CASA PEDRO II - CACHOEIRA

Adotado oficialmente no Exército
ELIXIR 914

Com o seu uso nota-se em poucos dias:

1—O sangue limpo de impureza e bem estar, geral;

2— Desaparecimento de espinhas, eczemas, erupções, furunculos, coceiras, feridas bravas, etc.

3— Desaparecimento completo de REUMATISMO, dores nos ossos e dores de cabeça;

4— Desaparecimento das manifestações sifilíticas e de todos os incomodos de fundo sifilitico;

5— O aparelho gastrintestinal perfeito, pois o «Elixir 914» não ataca o estomago e não contém iodureto.

E' o unico depurativo que tem atestados dos Hospitais de especialistas dos Olhos e Dispepsia Sifilitica.

enjão de mar, inclusive o homem, o que todos sabem. Mas poucos sabem que os elefantes são excelentes marujos, principalmente quando se lhes dá

a beber uma boa mistura de whiskey e agua quente.

O camelo, si não se sente enjoado quando a bordo, é capaz de pôr enjoado seu

«cavaleiro» durante uma longa viagem, devido ao balanço natural de seu corpo, quando em marcha.

Fizeram anos :

— a 28 de dezembro, o sr. Alberto Gonçalves de Barros, funcionario publico residente nesta cidade ;

— a 30 do mesmo mes, a menina Irinea, filha do sr. Carlos da Silva Martins ;

— a 1, d. Euphrosina Prado, esposa do sr. Alberto Gonçalves de Barros ;

— hoje, a srta. Ary Ribeiro, prof. do Grupo Escolar «Dr. Evangelista Rodrigues».

Ações da Companhia Siderurgica

Afim de facilitar aos acionistas de todo o Brasil, o pagamento da segunda prestação das ações por eles adquiridas, a Companhia Siderurgica Nacional resolveu prorrogar até o proximo dia 31 de janeiro o prazo desse pagamento, o qual deverá ser feito nos estabelecimentos de credito onde foram compradas as ações.

O poço Itatig 4

As explorações de petróleo em Sergipe atingiram já numa sondagem 1.350 metros de

Balancete da União Produtora de Leite do Vale do Paraíba - (Região de Cachoeira)

RECEITA

1941 — Saldo do exercicio de 1940	5 672\$800
Dez. 31 — Receb. da c/ desconto	6.741\$200
» » — Contribuição dos associados	28.142\$000
	40 556\$000

DESPEZAS

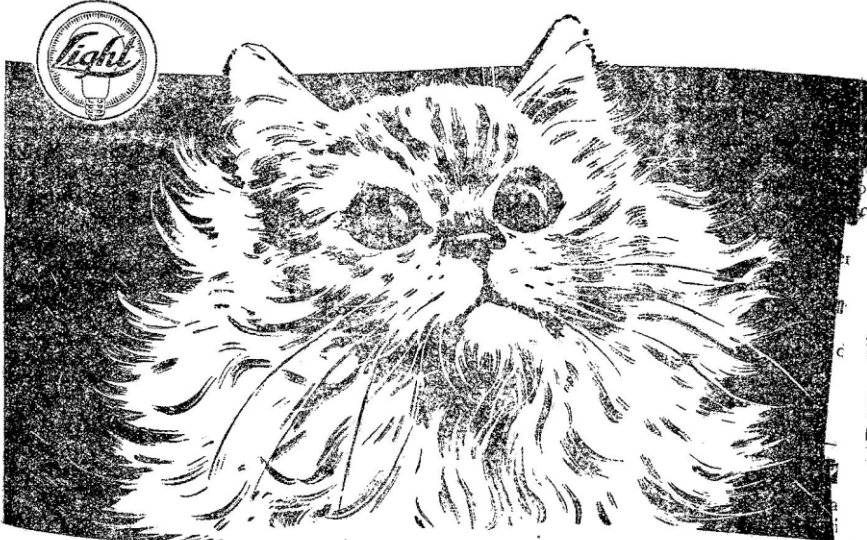
Dez. 31 — Pago por diversas despesas durante o ano, conforme livro Caixa	35.526\$800
Saldo existente	5.029\$200

profundidade e decorrem os trabalhos num desenvolvimento excelente. Essa Sondagem Itatig 4, em acelerado curso, de 1.200 metros de profundidade e decorrem os trabalhos num desenvolvimento excelente. Essa Sondagem Itatig 4, em acelerado curso, de 1.200 metros de

DE NOITE



NEM TODOS OS GATOS SÃO PARDOS...



Um velho provérbio diz justamente o contrário.

Vinha de outras eras, quando a iluminação deficiente prejudicava a visão.

Hoje, não. A iluminação ampla, abundante, adequada, que a electricidade permite, conserva as cores, as linhas, os contornos.



A leitura, os jogos familiares, fazem-se agora

noite confortavelmente, sem fadiga e sem esforço, constituindo um puro prazer. Não prejudique a sua vida das coisas. Nem o seu conforto a sua saúde. Ilumine, para de maneira adequada, o seu

A BOA LUZ É A VIDA DE SEUS OLHOS

Pensamentos

O srimento é um fenómeno intellectual. Um carregador de pianos não sofre: padece.

O burro é um operario serviço da sociedade. O gato, um funcionario publico. O cão um "chomeur".

O sono é um ponto e vírgula que se apõe na existencia.

A loucura é a razão em trajes menores.

Ainda temos estoque de folhinhas para 1942!